



# The Cambridge French-English Thesaurus

By Marie-Noklle Lamy

Download now

Read Online 

## The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy

This highly useful bilingual thesaurus is aimed at all English-speaking learners and users of French at intermediate and more advanced levels. Structured in a uniquely helpful way, it is arranged thematically, with extensive subdivisions into topic categories. Two alphabetical indexes of more than 8,000 words each, one listing English vocabulary and the other French, help readers find what they're looking for easily. This is the best bilingual thesaurus available. Like the best thesauri, it gives not only analogous words but analogous phrases and expressions as well; moreover it explains in what contexts the different synonyms should be used. Contains a wealth of information. Let's say you want to look up the French for the word "difficult." You may know that this translates into French as "difficile" but may be curious about other, synonymous words that could be used to mean "difficult" in slightly different contexts. Look up "difficult" in the English-French index at the back of the book, and you're directed to a section that gives you a range of synonymous words and tells you when to use them. Explains nuances and contexts. In this way it's like a very elaborate dictionary, with phrases as well as words. Easy to use in French and English. There's not only a long English-French index, but a long French-English one as well, so you can come at it from either language, to find your lists of synonyms in either English or French. Moreover, it gives American English expressions as well as British English ones, wherever they differ.

 [Download The Cambridge French-English Thesaurus ...pdf](#)

 [Read Online The Cambridge French-English Thesaurus ...pdf](#)

# The Cambridge French-English Thesaurus

*By Marie-Noklle Lamy*

## **The Cambridge French-English Thesaurus** By Marie-Noklle Lamy

This highly useful bilingual thesaurus is aimed at all English-speaking learners and users of French at intermediate and more advanced levels. Structured in a uniquely helpful way, it is arranged thematically, with extensive subdivisions into topic categories. Two alphabetical indexes of more than 8,000 words each, one listing English vocabulary and the other French, help readers find what they're looking for easily. This is the best bilingual thesaurus available. Like the best thesauri, it gives not only analogous words but analogous phrases and expressions as well; moreover it explains in what contexts the different synonyms should be used. Contains a wealth of information. Let's say you want to look up the French for the word "difficult." You may know that this translates into French as "difficile" but may be curious about other, synonymous words that could be used to mean "difficult" in slightly different contexts. Look up "difficult" in the English-French index at the back of the book, and you're directed to a section that gives you a range of synonymous words and tells you when to use them. Explains nuances and contexts. In this way it's like a very elaborate dictionary, with phrases as well as words. Easy to use in French and English. There's not only a long English-French index, but a long French-English one as well, so you can come at it from either language, to find your lists of synonyms in either English or French. Moreover, it gives American English expressions as well as British English ones, wherever they differ.

## **The Cambridge French-English Thesaurus** By Marie-Noklle Lamy **Bibliography**

- Sales Rank: #1274840 in Books
- Published on: 1998-01-13
- Released on: 1997-12-11
- Original language: English
- Number of items: 1
- Dimensions: 9.72" h x .71" w x 6.85" l, 1.49 pounds
- Binding: Paperback
- 340 pages

 [Download The Cambridge French-English Thesaurus ...pdf](#)

 [Read Online The Cambridge French-English Thesaurus ...pdf](#)

## Editorial Review

From [Booklist](#)

Students of French learn the basics of grammar and vocabulary, but, unless they spend time in France or have other opportunities to immerse themselves in the language, they do not pick up the nuances of native speakers. This volume offers students at an intermediate or advanced level a guide to more sophisticated French usage.

Unlike most thesauri, this one is organized thematically. Fifteen major categories such as Position, Movement, and Travel; The Natural Environment; and Emotions, Feelings, and Attitudes are further divided into 142 more precise subdivisions: Direction and Distance; Animals; Positive and Negative Feelings; etc. Each subcategory is numbered. The section Knowledge and Thought Processes serves as an example. It begins with a sidebar explaining the difference between the verbs *savoir* and *connaitre*, and a list of idioms using each one. This is followed by related expressions, explaining which are ironic, slang, or informal. The section is then divided into categories such as Ways of Knowing and Finding Out, Thinking, and Differentiating and Identifying, with several more specific topics listed under each. All words, phrases, and examples are translated. Information provided for each headword may include synonyms, idioms, quotations, glosses, grammatical information, "false friends," pitfalls for English speakers, and differences between American and British English. Sidebars and even the occasional illustration are used to further clarify meanings.

Specific information on commonly used slang and vulgarisms appears throughout the book. An explanation of the routine informal use of the verb *emmerder* and its components to indicate boredom, and variations of *foutre* and its less vulgar substitute *ficher* to indicate irritation will help users who wish to use colloquial French correctly. The section on communicating electronically contains important vocabulary relating to computers, fax machines, and telephones.

The book concludes with a section called Conversational Gambits which provides common expressions needed to introduce people, ask for things, conduct routine business, and write both personal and business letters. A verb conjugation chart and alphabetical English and French word indexes complete the volume. *The Cambridge French-English Thesaurus*, a bridge between the classroom and real life, is a useful source for all libraries where there is interest in the French language. The paperback version is inexpensive enough for the personal libraries of serious students.

### Review

"This volume offers students at an intermediate or advanced level a guide to more sophisticated French usage." *Booklist*

"...this exciting new work is strongly recommended for all reference collections. It is not just a list of words but a rich network of interconnected ideas in both languages." *American Reference Book Annual*

### Language Notes

Text: English, French

## Users Review

**From reader reviews:**

**William Harris:**

In this 21st hundred years, people become competitive in each way. By being competitive right now, people have do something to make these people survives, being in the middle of the particular crowded place and notice by surrounding. One thing that sometimes many people have underestimated the idea for a while is reading. Yeah, by reading a reserve your ability to survive increase then having chance to endure than other is high. For you personally who want to start reading the book, we give you this kind of The Cambridge French-English Thesaurus book as beginner and daily reading reserve. Why, because this book is greater than just a book.

**Wallace Long:**

Hey guys, do you really wants to finds a new book to learn? May be the book with the title The Cambridge French-English Thesaurus suitable to you? Typically the book was written by famous writer in this era. The actual book untitled The Cambridge French-English Thesaurus is one of several books in which everyone read now. This kind of book was inspired a number of people in the world. When you read this publication you will enter the new dimensions that you ever know ahead of. The author explained their strategy in the simple way, consequently all of people can easily to understand the core of this book. This book will give you a lot of information about this world now. In order to see the represented of the world within this book.

**Harry Branham:**

As we know that book is essential thing to add our know-how for everything. By a publication we can know everything we want. A book is a range of written, printed, illustrated or blank sheet. Every year has been exactly added. This reserve The Cambridge French-English Thesaurus was filled in relation to science. Spend your spare time to add your knowledge about your technology competence. Some people has various feel when they reading any book. If you know how big benefit from a book, you can feel enjoy to read a book. In the modern era like now, many ways to get book that you simply wanted.

**Joseph Blackwell:**

Some individuals said that they feel bored stiff when they reading a guide. They are directly felt this when they get a half portions of the book. You can choose the book The Cambridge French-English Thesaurus to make your reading is interesting. Your skill of reading ability is developing when you such as reading. Try to choose easy book to make you enjoy to read it and mingle the idea about book and studying especially. It is to be 1st opinion for you to like to available a book and learn it. Beside that the publication The Cambridge French-English Thesaurus can to be your new friend when you're truly feel alone and confuse in doing what must you're doing of the time.

**Download and Read Online The Cambridge French-English**

**Thesaurus By Marie-Noklle Lamy #SEXHKZFT8NY**

## **Read The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy for online ebook**

The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy books to read online.

### **Online The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy ebook PDF download**

**The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy Doc**

**The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy Mobipocket**

**The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy EPub**

**SEXHKZFT8NY: The Cambridge French-English Thesaurus By Marie-Noklle Lamy**